

CONSEIL EXECUTIF

Vingt-neuvième session

Point 7.1 de l'ordre du jour
provisoire

EB29/47
10 janvier 1962

ORIGINAL : ANGLAIS

ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS ANNUELLES
ET DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT

... 1. Le relevé ci-joint indique l'état du recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement au 31 décembre 1961.

2. Recouvrement des contributions fixées pour 1961, partie 2, pages 2 et 3

Les recouvrements des contributions des Membres actifs se montent à \$16 632 041, soit 93,90 % du total des contributions fixées pour les Membres actifs. Les pourcentages correspondants pour 1959 et 1960 étaient respectivement de 95,59 et de 96,08 %.

3. Etat des avances au fonds de roulement

On trouvera à la partie 3, pages 4 et 5 du relevé ci-joint, l'état des avances au fonds de roulement. Soixante-douze Membres ont versé intégralement les avances prévues. Six procèdent par paiements échelonnés et trente-trois n'ont encore rien réglé du complément d'avances qui, aux termes de la résolution WHA13.41,¹ doit être versé avant le 31 décembre 1963.

4. Contributions arriérées

4.1 Contributions pour lesquelles l'Assemblée mondiale de la Santé a autorisé des arrangements spéciaux, partie 4, page 6

Cette partie du rapport indique l'état des versements échelonnés dus par certains Membres aux termes de la résolution WHA9.9.² Tous les paiements attendus

¹ Recueil des résolutions et décisions, sixième édition, page 302.

² Recueil des résolutions et décisions, sixième édition, page 263.

ont été effectués, sauf dans le cas de l'Albanie qui reste redevable des sommes relatives aux années 1960 et 1961.

4.2 Membres actifs, partie 5, page 7

Au 1er janvier 1961, le montant des contributions arriérées dues par des Membres actifs étaient de \$784 995. Les versements reçus à ce titre en 1961 ont représenté \$651 406, ramenant ainsi le montant des arriérés à \$133 589 au 31 décembre 1961. Au 31 décembre 1960, le chiffre correspondant était de \$168 477.

4.3 Partie 6, page 8

Cette partie du rapport indique les contributions non recouvrées de la Chine pour les années antérieures à 1961.

4.4 Partie 7, page 8

Cette partie du rapport indique les contributions non recouvrées des Membres inactifs pour les années antérieures à 1961.

5. Membres tombant sous le coup du paragraphe 2 de la résolution WHA8.13¹

5.1 Le Directeur général désire signaler à l'attention du Conseil que, à moins que des versements ne soient reçus de l'Albanie, de la Bolivie, du Congo (Brazzaville), d'Haïti, du Liban, du Paraguay, de l'Uruguay et du Yémen avant l'ouverture de la Quinzième Assemblée mondiale de la Santé, ces Membres tomberont sous le coup du paragraphe 2 de la résolution WHA8.13 qui est conçu comme suit :

"2. DECIDE que si, au moment de la réunion de l'une quelconque des sessions à venir de l'Assemblée mondiale de la Santé, un Membre est redevable à l'Organisation de contributions arriérées d'un montant égal ou supérieur à celui des contributions dues par lui pour les deux années complètes qui précèdent, l'Assemblée examinera, conformément à l'article 7 de la Constitution, s'il y a lieu ou non de suspendre le droit de vote de ce Membre;"

¹ Recueil des résolutions et décisions, sixième édition, page 294.

5.2 L'Albanie est mentionnée parce qu'elle n'a pas effectué les versements échelonnés relatifs aux années 1960 et 1961 et se trouve donc redevable d'arriérés aux termes de la résolution précitée.

... 5.3 En ce qui concerne la Bolivie, on trouvera à l'annexe A le texte de lettres échangées entre le Gouvernement de cet Etat Membre et le Directeur général. Il est à noter que ce pays se dispose à régler ses arriérés à partir de 1962 par versements échelonnés sur dix ans en sus de ses contributions normales. Le Directeur général a décidé de porter l'arrangement envisagé à la connaissance du Conseil et de recommander que cette solution soit considérée comme satisfaisant aux conditions posées dans la résolution WHA8.13 et excluant par conséquent que l'Assemblée mondiale de la Santé prenne à l'encontre de la Bolivie les sanctions prévues à l'article 7 de la Constitution. Pour le cas où le Conseil accepterait cette recommandation, les dispositions voulues ont été incluses dans le projet de résolution soumis à son examen au paragraphe 6 du présent document.

6. Mesures à prendre par le Conseil exécutif

Etant donné la situation exposée ci-dessus, le Conseil exécutif voudra peut-être envisager l'adoption d'une résolution ainsi conçue :

"Le Conseil exécutif,

Ayant examiné le rapport du Directeur général sur l'état du recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement à la date du 31 décembre 1961;

Notant avec satisfaction les versements effectués au titre des contributions de 1961;

Notant que, si des versements ne sont pas reçus de l'Albanie, de la Bolivie, du Congo (Brazzaville), d'Haïti, du Liban, du Paraguay, de l'Uruguay et du Yémen avant l'ouverture de la Quinzième Assemblée mondiale de la Santé, ces Membres tomberont sous le coup des dispositions du paragraphe 2 de la résolution WHA8.13 de la Huitième Assemblée mondiale de la Santé; et

Considérant que la Bolivie a fait part d'arrangements pris pour régler ses arriérés;

1. RECOMMANDE à la Quinzième Assemblée mondiale de la Santé que les arrangements pris par la Bolivie pour régler ses arriérés soient considérés comme satisfaisant aux dispositions de la résolution WHA8.13 et que l'Assemblée mondiale de la Santé n'envisage contre la Bolivie aucune sanction en vertu de l'article 7 de la Constitution;
2. INVITE instamment les Membres qui sont redevables de contributions pour deux années complètes ou plus à s'acquitter de ces arriérés avant l'ouverture de la Quinzième Assemblée mondiale de la Santé;
3. PRIE le Directeur général de communiquer aux Membres intéressés la teneur de la présente résolution; et
4. PRIE le Directeur général de faire rapport à la Quinzième Assemblée mondiale de la Santé sur l'état du recouvrement des contributions annuelles et des avances au fonds de roulement en mentionnant spécialement, le cas échéant, les Membres qui tomberaient sous le coup des dispositions du paragraphe 2 de la résolution WHA8.13 de la Huitième Assemblée mondiale de la Santé."

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
BOLIVIE

La Paz, le 18 mai 1961

Monsieur le Docteur M. G. Candau
Directeur général
Organisation mondiale de la Santé
Palais des Nations
Genève

Monsieur le Directeur général,

Me référant aux lettres échangées antérieurement à ce sujet, j'ai l'honneur de vous faire savoir que le Gouvernement bolivien a décidé de régler les contributions arriérées qu'il doit à l'Organisation mondiale de la Santé par tranches annuelles représentant chacune 10 % du total, à partir de 1962. Les versements en question s'ajouteront aux contributions annuelles normales dont nous serions heureux de connaître le montant exact en dollars.

Nous regrettons de ne pouvoir effectuer d'autres paiements cette année, aucun crédit n'étant disponible à cette fin.

Dans l'espoir que vous pourrez accepter notre proposition, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur général, les assurances de notre haute considération.

(signé) Dr Guillermo Jauregui Guachalla
Ministre de la Santé publique
Bolivie

Le 28 juin 1961

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 mai 1961 par laquelle vous me faites part des dispositions prises par votre Gouvernement pour régler ses arriérés de contributions à l'Organisation mondiale de la Santé. Je crois comprendre que le Gouvernement bolivien compte verser chaque année à partir de 1962, en sus de sa contribution normale, un dixième des sommes dues pour 1955 à 1961 inclus.

Je tiens à vous dire ici combien nous vous sommes reconnaissants de cette initiative qui permettra à la Bolivie de s'acquitter en dix ans de sa dette, sans en contracter de nouvelles. Sauf décision spéciale de l'Assemblée de la Santé, nous sommes tenus, pour tout versement reçu, de suivre les prescriptions du Règlement financier. L'article 5.6 dudit Règlement, qui est applicable en l'occurrence, est conçu comme suit :

"Les versements effectués par un Membre sont d'abord portés à son crédit au fonds de roulement, puis viennent, dans l'ordre chronologique, en déduction des contributions qui lui incombent en vertu de la répartition."

En conséquence, toute somme versée par votre Gouvernement sera déduite en premier lieu du montant des arriérés. Au bout de dix ans, toutefois, le résultat sera le même que celui que donnerait la formule que vous proposez : les arriérés seront entièrement réglés et vous aurez acquitté les contributions annuelles au fur et à mesure de leur mise en recouvrement.

Je serai heureux de faire part de cet arrangement au Conseil exécutif lors de sa session de janvier 1962; il ne manquera pas, à son tour, de le porter à la connaissance de la prochaine Assemblée mondiale de la Santé. Je recommanderai que les mesures prises par votre Gouvernement soient considérées comme satisfaisant aux dispositions de la résolution WHA8.13 et excluant, par conséquent, toute sanction en vertu de l'article 7 de la Constitution.

J'apprécie beaucoup les efforts que votre Gouvernement s'impose pour régulariser le versement de ses contributions et suis très sensible à l'intérêt sincère que vous portez à l'Organisation mondiale de la Santé.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

(signé) Dr M. G. Candau
Directeur général

Monsieur le Ministre des Relations extérieures
Ministère des Relations extérieures
La Paz



**Statement showing the Status of Collections of Annual Contributions
and of Advances to the Working Capital Fund as at 31 December 1961**

(Expressed in U.S. dollars)

**Tableaux indiquant l'état des encaissements des contributions annuelles
et des avances au fonds de roulement à la date du 31 décembre 1961**

(En dollars des Etats-Unis)

1. CONTRIBUTIONS RECEIVED SINCE 1 DECEMBER 1961

1. CONTRIBUTIONS REÇUES DEPUIS LE 1^{er} DÉCEMBRE 1961

Members	Representing: Représentant:	Amount in U.S. \$ Montant en \$ E.U.	Membres
ALBANIA	1961	7 570	ALBANIE
CHAD	WCF* 1961	1 600	TCHAD
ECUADOR	part 1960	1 577	EQUATEUR
ISRAEL	balance 1961	12 300	ISRAËL
MALI	balance 1961	6 760	MALI
NIGERIA	WCF* balance 1960	6 863	NIGERIA
PERU	balance 1961	28 160	PÉROU
PHILIPPINES	part 1961	32 170	PHILIPPINES
UNITED ARAB REPUBLIC	WCF* 1961	5 206	RÉPUBLIQUE ARABE UNIE
VENEZUELA	balance 1961	6 866	VENEZUELA
	balance 1961	73 790	
	balance 1961	38 245	
	1961	87 030	
TOTAL		315 707	TOTAL

* WCF: Working Capital Fund — Fonds de roulement.

2. STATUS OF COLLECTIONS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT
OF THE 1961 ASSESSMENTS

2. ÉTAT DES ENCAISSEMENTS DES CONTRIBUTIONS FIXÉES POUR 1961

Members	Assessments Sommes fixées	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés	Balances due Sommes restant à payer	Membres
<i>I. Active Members</i>				<i>I. Membres actifs</i>
A. Current assessments				A. Contributions courantes
AFGHANISTAN	11 350	—	11 350	AFGHANISTAN
ALBANIA	7 570	7 570	—	ALBANIE
ARGENTINA	192 990	—	192 990	ARGENTINE
AUSTRALIA	310 300	310 300	—	AUSTRALIE
AUSTRIA	73 790	73 790	—	AUTRICHE
BELGIUM	225 160	225 160	—	BELGIQUE
BOLIVIA	7 570	—	7 570	BOLIVIE
BRAZIL	175 960	—	175 960	BRÉSIL
BULGARIA	28 380	28 380	—	BULGARIE
BURMA	13 240	13 240	—	BIRMANIE
CAMBODIA	7 570	7 570	—	CAMBODGE
CAMEROUN	7 570	7 570	—	CAMEROUN
CANADA	539 240	539 240	—	CANADA
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	7 570	7 570	—	RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CEYLON	17 030	17 030	—	CEYLAN
CHAD	7 570	7 570	—	TCHAD
CHILE	47 300	—	47 300	CHILI
COLOMBIA	52 980	52 980	—	COLOMBIE
CONGO (BRAZZAVILLE) . . .	7 570	—	7 570	CONGO (BRAZZAVILLE)
CONGO (LÉOPOLDVILLE) ¹ . .	—	—	—	CONGO (LÉOPOLDVILLE) ¹
COSTA RICA	7 570	—	7 570	COSTA-RICA
CUBA	43 520	—	43 520	CUBA
CYPRUS	7 570	7 570	—	CHYPRE
CZECHOSLOVAKIA	151 370	151 370	—	TCHÉCOSLOVAQUIE
DAHOMY	7 570	7 570	—	DAHOMY
DENMARK	104 060	104 060	—	DANEMARK
DOMINICAN REPUBLIC	9 460	—	9 460	RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
ECUADOR	11 350	—	11 350	ÉQUATEUR
EL SALVADOR	9 460	9 460	—	SALVADOR
ETHIOPIA	11 350	11 350	—	ÉTHIOPIE
FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND	3 780	3 780	—	FÉDÉRATION DE LA RHODÉSIE ET DU NYASSALAND
FINLAND	62 440	62 440	—	FINLANDE
FRANCE	1 108 740	1 108 740	—	FRANCE
GABON	7 570	—	7 570	GABON
GERMANY, FED. REPUBLIC OF	923 320	923 320	—	ALLEMAGNE, RÉPUB. FÉD. D'
GHANA	11 350	11 350	—	GHANA
GREECE	39 730	39 730	—	GRÈCE
GUATEMALA	9 460	—	9 460	GUATEMALA
GUINEA	7 570	7 570	—	GUINÉE
HAITI	7 570	—	7 570	HAÏTI
HONDURAS	7 570	—	7 570	HONDURAS
ICELAND	7 570	7 570	—	ISLANDE
INDIA	425 710	425 710	—	INDE
INDONESIA	81 360	81 360	—	INDONÉSIE
IRAN	35 950	35 950	—	IRAN
IRAQ	15 140	15 140	—	IRAK
IRELAND	28 380	28 380	—	IRLANDE
ISRAEL	24 600	24 600	—	ISRAËL
ITALY	389 760	—	389 760	ITALIE
IVORY COAST	11 350	11 350	—	CÔTE D'IVOIRE
JAPAN	380 300	380 300	—	JAPON
JORDAN	7 570	7 570	—	JORDANIE
KOREA, REPUBLIC OF	7 570	7 570	—	CORÉE, RÉPUBLIQUE DE
KUWAIT	7 570	7 570	—	KOWEÏT
LAOS	7 570	7 570	—	LAOS
LEBANON	9 460	—	9 460	LIBAN
LIBERIA	7 570	7 570	—	LIBÉRIA
LIBYA	7 570	7 570	—	LIBYE
LUXEMBOURG	11 350	11 350	—	LUXEMBOURG
MALAGASY REPUBLIC	11 350	5 748	5 602	RÉPUBLIQUE MALGACHE
MALAYA	28 380	28 380	—	MALAISIE

2. STATUS OF COLLECTIONS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 1961 ASSESSMENTS (Concluded)

2. ÉTAT DES ENCAISSEMENTS DES CONTRIBUTIONS FIXÉES POUR 1961 (Fin)

Members	Assessments Sommes fixées	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés	Balances due Sommes restant à payer	Membres
I. Active Members (contd)				I. Membres actifs (suite)
MALI	7 570	7 570	—	MALI
MAURITANIA	7 570	7 570	—	MAURITANIE
MEXICO	122 980	122 980	—	MEXIQUE
MONACO	7 570	7 570	—	MONACO
MOROCCO	24 600	24 600	—	MAROC
NEPAL	7 570	—	7 570	NÉPAL
NETHERLANDS	174 070	174 070	—	PAYS-BAS
NEW ZEALAND	71 900	71 900	—	NOUVELLE-ZÉLANDE
NICARAGUA	7 570	6 760	810	NICARAGUA
NIGER	7 570	7 570	—	NIGER
NIGERIA	35 950	35 950	—	NIGERIA
NORWAY	85 140	85 140	—	NORVÈGE
PAKISTAN	68 110	68 110	—	PAKISTAN
PANAMA	7 570	—	7 570	PANAMA
PARAGUAY	7 570	—	7 570	PARAGUAY
PERU	18 920	9 756	9 164	PÉROU
PHILIPPINES	73 790	73 790	—	PHILIPPINES
POLAND	236 510	236 510	—	POLOGNE
PORTUGAL	34 060	34 060	—	PORTUGAL
ROUMANIA	58 650	58 650	—	ROUMANIE
RUANDA-URUNDI	3 780	—	3 780	RUANDA-URUNDI
SAUDI ARABIA	11 350	11 350	—	ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	11 350	11 350	—	SÉNÉGAL
SIERRA LEONE ²	3 780	3 780	—	SIERRA LÉONE ²
SOMALIA	7 570	—	7 570	SOMALIE
SOUTH AFRICA	96 500	96 500	—	AFRIQUE DU SUD
SPAIN	160 830	160 830	—	ESPAGNE
SUDAN	11 350	11 350	—	SOUDAN
SWEDEN	240 290	240 290	—	SUÈDE
SWITZERLAND	168 390	168 390	—	SUISSE
SYRIA ³	—	—	—	SYRIE ³
TANGANYIKA	3 780	3 780	—	TANGANYIKA
THAILAND	28 380	28 380	—	THAÏLANDE
TOGO	7 570	7 570	—	TOGO
TUNISIA	9 460	9 460	—	TUNISIE
TURKEY	102 170	102 170	—	TURQUIE
U.S.S.R.	2 361 280	2 361 280	—	U.R.S.S.
UNITED ARAB REPUBLIC ³	54 870	54 870	—	RÉPUBLIQUE ARABE UNIE ³
UNITED KINGDOM	1 349 030	1 349 030	—	ROYAUME-UNI
UNITED STATES OF AMERICA	5 999 700	5 999 700	—	ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
UPPER VOLTA	7 570	7 570	—	HAUTE-VOLTA
URUGUAY	20 810	—	20 810	URUGUAY
VENEZUELA	87 030	87 030	—	VENEZUELA
VIET NAM	34 060	34 060	—	VIET-NAM
YEMEN	7 570	—	7 570	YÉMEN
YUGOSLAVIA	60 550	3 207	57 343	YOUGOSLAVIE
Total A	17 713 430	16 632 041 (=93.90%)*	1 081 389	Total A
B. Special assessments				B. Contributions spéciales
CHINA	868 450	10 000	858 450	CHINE
Total B	868 450	10 000	858 450	Total B
Total I	18 581 880	16 642 041	1 939 839	Total I
II. Inactive Members				II. Membres inactifs
BYELORUSSIAN S.S.R.	81 360	—	81 360	R.S.S. DE BIÉLORUSSIE
HUNGARY	71 900	—	71 900	HONGRIE
UKRAINIAN S.S.R.	312 190	—	312 190	R.S.S. d'UKRAINE
Total II	465 450	—	465 450	Total II
Grand Total	19 047 330	16 642 041 (=87.37%)**	2 405 289	Total général

* of assessments on active Members — des contributions des Membres actifs.

** of total assessments — des contributions totales

¹ New Member in 1961. Assessment to be determined by the 15th World Health Assembly.

Nouveau Membre en 1961. Le montant de la contribution devra être fixé par la 15^e Assemblée mondiale de la Santé.

² The assessment shown is based on Associate Membership. This country has since become independent and its revised assessment will be determined by the 15th World Health Assembly.
La contribution indiquée est celle d'un Membre associé. Depuis lors ce pays est devenu indépendant et le montant révisé de sa contribution devra être déterminé par la 15^e Assemblée mondiale de la Santé.

³ The amounts shown for the United Arab Republic represent the contributions of Syria and the United Arab Republic.

Les montants inscrits pour la République Arabe Unie représentent les contributions de la Syrie et de la République Arabe Unie.

3. STATUS OF ADVANCES TO THE WORKING CAPITAL FUND

3. ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT

Members	Assessments Sommes fixées	Amounts received Sommes reçues	Balances due ¹ Sommes restant à payer	Membres
<i>I. Active Members</i>				<i>I. Membres actifs</i>
A. Current advances				A. Avances courantes
AFGHANISTAN	2 410	1 506	904	AFGHANISTAN
ALBANIA	1 600	1 255	345	ALBANIE
ARGENTINA	40 920	40 920	—	ARGENTINE
AUSTRALIA	65 790	62 862	2 928	AUSTRALIE
AUSTRIA	15 650	9 021	6 629	AUTRICHE
BELGIUM	47 730	43 015	4 715	BELGIQUE
BOLIVIA	1 600	1 600	—	BOLIVIE
BRAZIL	37 310	37 310	—	BRÉSIL
BULGARIA	6 020	4 267	1 753	BULGARIE
BURMA	2 810	1 506	1 304	BIRMANIE
CAMBODIA	1 600	1 600	—	CAMBODGE
CAMEROUN	1 600	1 600	—	CAMEROUN
CANADA	114 320	114 320	—	CANADA
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	1 600	1 600	—	RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CEYLON	3 610	1 255	2 355	CEYLAN
CHAD	1 600	1 600	—	TCHAD
CHILE	10 030	10 030	—	CHILI
COLOMBIA	11 230	11 230	—	COLOMBIE
CONGO (BRAZZAVILLE) . . .	1 600	—	1 600	CONGO (BRAZZAVILLE)
CONGO (LÉOPOLDVILLE) ² .	—	—	—	CONGO (LÉOPOLDVILLE) ²
COSTA RICA	1 600	1 471	129	COSTA-RICA
CUBA	9 230	9 230	—	CUBA
CYPRUS	1 600	1 600	—	CHYPRE
CZECHOSLOVAKIA	32 090	27 104	4 986	TCHÉCOSLOVAQUIE
DAHOMY	1 600	1 600	—	DAHOMEY
DENMARK	22 060	22 060	—	DANEMARK
DOMINICAN REPUBLIC	2 010	1 506	504	RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
ECUADOR	2 410	1 765	645	ÉQUATEUR
EL SALVADOR	2 010	1 506	504	SALVADOR
ETHIOPIA	2 410	2 410	—	ÉTHIOPIE
FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND	800	800	—	FÉDÉRATION DE LA RHODÉSIE ET DU NYASSALAND
FINLAND	13 240	4 267	8 973	FINLANDE
FRANCE	235 060	198 818	36 242	FRANCE
GABON	1 600	1 600	—	GABON
GERMANY, FED. REPUBLIC OF	195 750	130 598	65 152	ALLEMAGNE, RÉPUB. FÉD. D'
GHANA	2 410	2 410	—	GHANA
GREECE	8 420	5 020	3 400	GRÈCE
GUATEMALA	2 010	1 922	88	GUATEMALA
GUINEA	1 600	1 600	—	GUINÉE
HAITI	1 600	1 255	345	HAÏTI
HONDURAS	1 600	1 471	129	HONDURAS
ICELAND	1 600	1 600	—	ISLANDE
INDIA	90 250	90 250	—	INDE
INDONESIA	17 250	12 813	4 437	INDONÉSIE
IRAN	7 620	7 620	—	IRAN
IRAQ	3 210	3 210	—	IRAK
IRELAND	6 020	6 020	—	IRLANDE
ISRAEL	5 220	4 485	735	ISRAËL
ITALY	82 630	63 244	19 386	ITALIE
IVORY COAST	2 410	2 410	—	COTE D'IVOIRE
JAPAN	80 630	62 856	17 774	JAPON
JORDAN	1 600	1 600	—	JORDANIE
KOREA, REPUBLIC OF	1 600	1 600	—	CORÉE, RÉPUBLIQUE DE
KUWAIT	1 600	1 600	—	KOWEIT
LAOS	1 600	1 600	—	LAOS
LEBANON	2 010	2 010	—	LIBAN
LIBERIA	1 600	1 255	345	LIBÉRIA
LIBYA	1 600	1 261	339	LIBYE
LUXEMBOURG	2 410	2 410	—	LUXEMBOURG
MALAGASY REPUBLIC	2 410	2 410	—	RÉPUBLIQUE MALGACHE
MALAYA	6 020	6 020	—	MALAISIE

¹ Balances due and payable prior to 31 December 1963 in accordance with resolution WHA 13.41.² Sommes restant à payer avant le 31 décembre 1963 conformément à la résolution WHA 13.41.

3. ÉTAT DES AVANCES AU FONDS DE ROULEMENT (Fin)

Members	Assessments Sommes fixées	Amounts received Sommes reçues	Balances due ¹ Sommes restant à payer	Membres
I. Active Members (contd)				I. Membres actifs (suite)
MALI	1 600	1 600	—	MALI
MAURITANIA	1 600	1 600	—	MAURITANIE
MEXICO	26 070	26 070	—	MEXIQUE
MONACO	1 600	1 600	—	MONACO
MOROCCO	5 220	5 220	—	MAROC
NEPAL	1 600	1 600	—	NÉPAL
NETHERLANDS	36 900	36 900	—	PAYS-BAS
NEW ZEALAND	15 240	15 240	—	NOUVELLE-ZÉLANDE
NICARAGUA	1 600	1 600	—	NICARAGUA
NIGER	1 600	1 600	—	NIGER
NIGERIA	7 620	7 620	—	NIGERIA
NORWAY	18 050	15 058	2 992	NORVÈGE
PAKISTAN	14 440	14 440	—	PAKISTAN
PANAMA	1 600	1 600	—	PANAMA
PARAGUAY	1 600	1 471	129	PARAGUAY
PERU	4 010	4 010	—	PÉROU
PHILIPPINES	15 650	15 650	—	PHILIPPINES
POLAND	50 140	50 140	—	POLOGNE
PORTUGAL	7 220	7 220	—	PORTUGAL
ROUMANIA	12 440	12 440	—	ROUMANIE
RUANDA URUNDI	800	—	800	RUANDA URUNDI
SAUDI ARABIA	2 410	2 410	—	ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	2 410	2 410	—	SÉNÉGAL
SIERRA LEONE ³	800	800	—	SIERRA LÉONE ³
SOMALIA	1 600	—	1 600	SOMALIE
SOUTH AFRICA	20 460	20 460	—	AFRIQUE DU SUD
SPAIN	34 100	34 100	—	ESPAGNE
SUDAN	2 410	2 410	—	SOUDAN
SWEDEN	50 940	50 940	—	SUÈDE
SWITZERLAND	35 700	35 700	—	SUISSE
SYRIA ⁴	—	—	—	SYRIE ⁴
TANGANYIKA	800	800	—	TANGANYIKA
THAILAND	6 020	6 020	—	THAÏLANDE
TOGO	1 600	1 600	—	TOGO
TUNISIA	2 010	2 010	—	TUNISIE
TURKEY	21 660	21 660	—	TURQUIE
U.S.S.R.	500 600	190 985	309 615	U.R.S.S.
UNITED ARAB REPUBLIC ⁴	11 630	11 630	—	RÉPUBLIQUE ARABE UNIE ⁴
UNITED KINGDOM	286 000	286 000	—	ROYAUME-UNI
UNITED STATES OF AMERICA	1 271 950	1 271 950	—	ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
UPPER VOLTA	1 600	1 600	—	HAUTE-VOLTA
URUGUAY	4 410	4 410	—	URUGUAY
VENEZUELA	18 450	8 031	10 419	VENEZUELA
VIET NAM	7 220	7 220	—	VIET-NAM
YEMEN	1 600	1 261	339	YÉMEN
YUGOSLAVIA	12 840	10 038	2 802	YOUgoslavIE
Total A	3 755 250	3 239 908 (=86.28%)*	515 342	Total A
B. Special advances				B. Avances spéciales
CHINA	184 120	—	184 120	CHINE
Total B	184 120	—	184 120	Total B
Total I	3 939 370	3 239 908	699 462	Total I
II. Inactive Members				II. Membres inactifs
BYELORUSSIAN S.S.R.	17 250	—	17 250	R.S.S. DE BIÉLORUSSIE
HUNGARY	15 240	3 100	12 140	HONGRIE
UKRAINIAN S.S.R.	66 190	—	66 190	R.S.S. D'UKRAÏNE
Total II	98 680	3 100	95 580	Total II
Grand Total	4 038 050	3 243 008 (=80.31%)**	795 042	Total général

* of assessments on active Members — des avances des Membres actifs.

** of total assessments — des avances totales.

¹ Balances due and payable prior to 31 December 1963 in accordance with resolution WHA 13.41.
Sommes restant à payer avant le 31 décembre 1963 conformément à la résolution WHA 13.41.² New Member in 1961. Assessment to be determined by the 15th World Health Assembly.
Nouveau Membre en 1961. Le montant de l'avance devra être fixé par la 15^e Assemblée mondiale de la Santé.³ The assessment shown is based on Associate Membership. This country has since become independent and its revised assessment will be determined by the 15th World Health Assembly.
L'avance indiquée est celle d'un Membre associé. Depuis lors ce pays est devenu indépendant et le montant révisé de son avance devra être déterminé par la 15^e Assemblée mondiale de la Santé.⁴ The amounts shown for the United Arab Republic represent the advances of Syria and the United Arab Republic.
Les montants inscrits pour la République Arabe Unie représentent les avances de la Syrie et de la République Arabe Unie.

4. STATUS OF CONTRIBUTIONS FOR WHICH THE WORLD HEALTH ASSEMBLY
AUTHORIZED SPECIAL ARRANGEMENTS IN RESOLUTION WHA 9.9

4. ÉTAT DES CONTRIBUTIONS POUR LESQUELLES L'ASSEMBLÉE MONDIALE DE LA SANTÉ
A AUTORISÉ DES ARRANGEMENTS SPÉCIAUX PAR SA RÉOLUTION WHA 9.9

Members	Amounts payable in instalments Montants payables par acomptes	Minimum instalments payable in 1961 Acomptes minima payables en 1961	Instalments received Acomptes reçus	Balance of instalments payable Solde des acomptes dus	Membres
ALBANIA	4 225	1 207*	—	4 225	ALBANIE
BULGARIA	8 610	1 435	1 435	7 175	BULGARIE
CZECHOSLOVAKIA	92 521	13 218	13 218	79 303	TCHÉCOSLOVAQUIE
POLAND	82 957	13 826	13 826	69 131	POLOGNE
ROUMANIA	29 934	4 990	4 990	24 944	ROUMANIE
U.S.S.R.	417 075	69 512	69 512	347 563	U.R.S.S.
Total	635 322	104 188	102 981	532 341	Total

* Including instalment due for 1960, not yet received. — Y compris l'acompte dû pour 1960 qui n'a pas encore été reçu.

5. ARREARS OF CONTRIBUTIONS OF ACTIVE MEMBERS FOR YEARS PRIOR TO 1961

5. ARRIÉRÉS DES CONTRIBUTIONS DUES PAR LES MEMBRES ACTIFS
POUR LES ANNÉES ANTÉRIEURES A 1961

Members	Balances due — Sommes restant dues							Membres
	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Total	
ARGENTINA						16 977	16 977	ARGENTINE
BOLIVIA	1 060	6 760	7 160	6 660	8 160	6 760	36 560	BOLIVIE
CONGO (BRAZZAVILLE)						6 760	6 760	CONGO (BRAZZAVILLE)
CUBA						14 490	14 490	CUBA
ECUADOR						967	967	ÉQUATEUR
HAITI						6 760	6 760	HAÏTI
LEBANON						9 160	9 160	LIBAN
PARAGUAY					5 180	6 760	11 940	PARAGUAY
URUGUAY						18 330	18 330	URUGUAY
YEMEN					4 885	6 760	11 645	YÉMEN
TOTAL	1 060	6 760	7 160	6 660	18 225	93 724	133 589	TOTAL

6. UNPAID CONTRIBUTIONS OF CHINA FOR YEARS PRIOR TO 1961

6. CONTRIBUTIONS IMPAYÉES PAR LA CHINE POUR LES ANNÉES ANTÉRIEURES A 1961

	1948/1955	1956	1957	1958	1959	1960	Total	
CHINA	3 267 858	580 950	683 510	699 180	695 110	767 510	6 694 118	CHINE

7. UNPAID CONTRIBUTIONS OF INACTIVE MEMBERS FOR YEARS PRIOR TO 1961

7. CONTRIBUTIONS IMPAYÉES PAR LES MEMBRES INACTIFS POUR LES ANNÉES ANTÉRIEURES A 1961

Members	Balances due/Sommes restant à payer							Membres
	1948/1955	1956	1957	1958	1959	1960	Total	
BYELORUSSIAN S.S.R.	123 242	29 590	45 010	55 490	65 260	73 300	391 892	R.S.S. DE BIÉLORUSSIE
HUNGARY	113 754	27 900	41 940	52 160	54 780	65 450	355 984	HONGRIE
UKRAINIAN S.S.R. .	478 751	112 440	168 780	210 850	252 910	278 800	1 502 531	R.S.S. D'UKRAINE
Total	715 747	169 930	255 730	318 500	372 950	417 550	2 250 407	Total